

NOTICE OF ELECTION
(AVISO DE ELECCIÓN)

To the Registered Voters of the County of Lubbock, Texas :
(A los Votantes registrados del Condado de Lubbock, Texas)

Notice is hereby given that the polling places listed on the following pages will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on March 6th, 2018, for voting in the Joint Party Primary Elections for Lubbock County to elect County and Precinct Officers.

(Notifíquese, por lo presente, que las casillas electorales mencionados en las siguientes páginas se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. del 8 de noviembre de 2016 para votar en las Elecciones General y Especial para el Condado de Lubbock para elegir Oficiales del Condado y de los Distritos Electorales del Condado.

LOCATION(S) OF POLLING PLACES AS ARE LISTED ON EXHIBIT B
(EN LA PÁGINA TITULADA ANEXO B SE INDICAN LOS LUGARES DE LA VOTACIÓN DE TODAS LAS CASILLAS))

Early Voting by personal appearance for the March 6, 208 Joint Party Primary Elections will be conducted at ALL EARLY POLLING LOCATIONS ON THE DATES, TIMES AND LOCATIONS LISTED IN EXHIBIT A:
La Votación Adelantada para las Elecciones General y Especial del 8 de noviembre, 2016, tendrá lugar en TODOS LOS CENTROS ELECTORALES EN LA FECHA, LA HORA Y EL LUGAR ESPECIFICADOS EN EL ANEXO A:)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:
(Las solicitudes para boletas en la votación por correo deberán enviarse a:)

Dorothy Kennedy, EA
(Name of Early Voting Clerk)
(Nombre del Oficial de la Votación Adelantada)
P.O. Box 10536
(Address) (Dirección)
Lubbock, TX 79408
(City) (Ciudad) (Zip Code) (Zona Postal)

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on Friday, February 23, 2018.
(Las solicitudes para boletas por correo deberán recibirse antes del fin de las horas de negocio el viernes, 28 de octubre, 2016.)

Issued this 10th day of January 2018.
(Emitido el día 22 de agosto, 2016)

/s/ _____
Signature of Elections Administrator
(Firma del Administrador de Elecciones)

/s/ _____
Signature of County Judge
(Firma del Juez del Condado)

NOTICE OF EARLY VOTING
(NOTACIÓN DE VOTACIÓN ADELANTADA)

Early Voting by personal appearance for the March 6th, 2018 Democratic and Republican Primary Elections will be conducted at ALL EARLY POLLING LOCATIONS ON THE DATES, TIMES AND LOCATIONS LISTED BELOW:

(Votación Adelantada para las Elecciones Primarias de los Demócratas y Republicanos el 6 de marzo, 2018, se llevará a cabo en TODOS LOS SITIOS DE VOTACIÓN ADELANTADA EN LAS FECHAS, HORARIOS Y LOCALIDADES QUE SE LISTAN A CONTINUACIÓN:)

Early Voting Dates: Tuesday, February 20th – Friday, March 2nd, 2018
(Fecha de Votación Adelantada: martes, 20 de febrero a viernes, 2 de marzo, 2018)

Main Polling Place:

(Lugar principal de la votación)

Lubbock County Elections Office
(Oficina de Elecciones del Condado de Lubbock)
Public Room *(Salón Público)*
1308 Crickets Ave *(1308 avenida crickets)*

Tues, February 20th – Fri, March 2nd, 8:00 a.m. – 8:00 p.m.
(martes, 20 de febrero a viernes, 2 de marzo, 8:00 a.m. – 8:00 p.m.)
EXCEPT Sunday, February 25th 1:00 p.m. – 6:00 p.m.
(A MENOS el domingo, 25 de febrero 1:00 p.m. – 6:00 p.m.)

United Supermarkets—Locations listed below:

Tuesday, February 20th – Friday, March 2nd 8:00 A.M. – 8:00 P.M.

(martes, 20 de febrero a viernes, 2 de marzo 8:00 A.M. – 8:00 P.M.)

EXCEPT Sunday, February 25th 1:00 P.M. – 6:00 P.M.

(A MENOS el domingo, 25 de febrero 1:00 p.m. – 6:00 p.m.)

2630 Parkway Dr
112 N University Ave-Amigos
401 Slide Road (4th & Slide)
1701 50th St (50th & Ave Q)
3405 50th St (50th & Indiana) Market Street
12815 Indiana Ave (1585 & Indiana)

4425 19th St (19th & Quaker Ave) Market Street
2703 82nd St (82nd & Boston Ave)
8010 Frankford Ave (82nd & Frankford Ave)
4205 98th St (98th & Quaker Ave) Market Street
6313 4th St (4th & Milwaukee)

Texas Tech University

Student Recreation Center

(Universidad de Texas Tech)

(Centro de Recreación para Estudiantes)

Texas Tech Campus

(Campus de Texas Tech)

Hartford Ave & Main St

(Calles avenida Hartford y calle Main)

Dates: Tues, February 20th – Fri, March 2nd

Fecha: martes, 20 de febrero a viernes, 2 de marzo

Hours: 8:00 A.M. – 8:00 P.M. *(horas)*

EXCEPT Sunday, February 25th, 1:00 P.M. – 6:00 P.M.

(A MENOS el domingo, 25 de febrero 1:00 p.m. – 6:00 p.m.)

Slaton ISD Administration Office

(Oficina de Administración del Distrito Escolar

Independiente de Slaton)

140 E Panhandle *(140 calle Panhandle al Este)*

Slaton

Dates: Tues, February 20th – Fri, March 2nd

Fecha: martes, 20 de febrero a viernes, 2 de marzo

Hours: 8:00 A.M. – 8:00 P.M. *(horas)*

EXCEPT Sunday, February 25th, 1:00 P.M. – 6:00 P.M.

(A MENOS el domingo, 25 de febrero 1:00 p.m. – 6:00 p.m.)

Roosevelt Clubhouse
(Centro Social de Roosevelt)
1408 CR 3300

Dates: Tues, February 20th – Sat, February 24th
Fecha: martes, 20 de febrero a sábado, 24 de febrero
Hours: 8:00 A.M. – 5:00 P.M. (horas)
Dates: Mon, February 26th – Fri, March 2nd
Fecha: lunes, 26 de febrero a viernes, 2 de marzo
Hours: 8:00 A.M. – 8:00 P.M. (horas)

(Closed Sunday) (Cerrado el domingo)

Idalou Clubhouse
(Centro Social de Idalou)
202 W 7th St, Idalou

Dates: Tues, February 20th – Sat, February 24th
Fecha: martes, 20 de febrero a sábado, 24 de febrero
Hours: 8:00 A.M. – 5:00 P.M. (horas)
Dates: Mon, February 26th – Fri, March 2nd
Fecha: lunes, 26 de febrero a viernes, 2 de marzo
Hours: 8:00 A.M. – 8:00 P.M. (horas)

(Closed Sunday) (Cerrado el domingo)

Shallowater Community Center
(Centro Social de Shallowater)
902 Avenue H (902 avenida H)
Shallowater

Dates: Tues, February 20th – Sat, February 24th
Fecha: martes, 20 de febrero a sábado, 24 de febrero
Hours: 8:00 A.M. – 5:00 P.M. (horas)
Dates: Mon, February 26th – Fri, March 2nd
Fecha: lunes, 26 de febrero a viernes, 2 de marzo
Hours: 8:00 A.M. – 8:00 P.M. (horas)

(Closed Sunday) (Cerrado el domingo)

TEMPORARY BRANCH EARLY VOTING LOCATIONS
(CENTROS ELECTORALES TEMPORARIAS PARA VOTACIÓN ADELANTADA)

Early Voting by personal appearance for the March 6th, 2018, Democratic and Republican Primary Elections of Lubbock County, will be conducted at the following TEMPORARY BRANCH POLLING LOCATIONS ON THE DATES AND TIMES LISTED BELOW:

(Votación Adelantada para las Elecciones Primarias de Demócratas y Republicanos del Condado de Lubbock, del 6 de marzo, 2018, serán conducidas en los SITIOS DE VOTACIÓN TEMPORARIAS EN LAS FECHAS, HORARIOS Y LOCALIDADES QUE SE LISTAN A CONTINUACIÓN:)

February 20, 2018 (20 de febrero, 2018)
TUESDAY (martes)

Casey Administration Building *(Edificio de Administración Casey)*
501 7th St, Wolfforth *(501 calle 7, Wolfforth)*
8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Covenant Medical Center – Lobby *(Vestíbulo)*
3615 19th St *(3615 calle 19)*
8:00 a.m. -- 8:00 p.m.

Ventura Place
3026 54th St *(3026 calle 54)*
10:00 a.m. – 2:00 p.m.

February 21, 2018 (21 de febrero, 2018)
WEDNESDAY (miércoles)

University Medical Center (UMC)
602 Indiana Ave *(602 avenida Indiana)*
8:00 a.m. -- 8:00 p.m.

Brookdale Remington
5301 66th St *(5301 calle 66)*
9:00 a.m. – 1:00 p.m.

February 22, 2018 (18 de febrero, 2018)
THURSDAY (jueves)

Ransom Canyon City Hall
(Oficina Municipal del Pueblo de Ransom Canyon)
24 Lee Kitchens Dr *(24 calle Lee Kitchens Dr, Ransom Canyon)*
8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Life/Run Center for Independent Living
(Life/Run Centro para Vivir Independiente)
8240 Boston Ave *(8240 avenida Boston)*
10:00 a.m. – 2:00 p.m.

February 23, 2018 (23 de febrero, 2018)
FRIDAY (viernes)

Abernathy City Hall (*Oficina Municipal de Abernathy*)
811 Avenue D, Abernathy (*811 Avenida D, Abernathy*)
8:00 a.m. -- 5:00 p.m.

Covenant Specialty Hospital
3815 20th St (*3815 calle 20*)
9:00 a.m. -- 2:00 p.m.

February 24, 2018 (24 de febrero, 2018)
SATURDAY (sábado)

Carillon Senior Living Campus
1717 Norfolk Ave (*1717 avenida Norfolk*)
10:00 a.m.-4:00 p.m.

February 26, 2018 (26 de febrero, 2018)
MONDAY (lunes)

Covenant Women's and Children's
Garden Room (Lobby) (*Vestíbulo*)
4000 24th St (*4000 calle 24*)
8:00 a.m. – 8:00 p.m.

February 27, 2018 (27 de febrero, 2018)
TUESDAY (martes)

New Deal ISD Administration Building
(*Oficina de Administración de las Escuelas de New Deal*)
401 S Auburn Ave, New Deal (*401 avenida Auburn al sur, New Deal*)
8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Raider Ranch
6548 43rd St (*6548 calle 43*)
8:00 a.m. – 12:00 p.m.

Windmill Village Rehabilitation & Healthcare
(*Rehabilitación y Salud Windmill Village*)
507 MLK Blvd (*507 bulevar MLK*)
9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Lubbock County Democratic and Republican Primary Elections
(Elecciones Primaria de Demócratas y Republicanos para el Condado de Lubbock)

Vote Center Locations
(Lugares de Centros de Votación)

Tuesday, March 6, 2018

(martes, día 6 de marzo, 2018)

7:00 A.M. – 7:00 P.M.

*****American Sign Language Interpreters available ***Intérpretes de Lengua de Signos disponible**

Abernathy City Hall – 811 Avenue D, Abernathy

(Oficina Municipal de Abernathy) -- (811 avenida D, Abernathy)

Bacon Heights Baptist Church – 5110 54th St

(Iglesia Bautista Bacon Heights — 5110 calle 54)

Broadview Baptist Church – 1302 N Frankford Ave

(Iglesia Bautista Broadview -- 1302 avenida Frankford al norte)

Byron Martin ATC – 3201 Avenue Q***

*(Byron Martin ATC -- 3201 avenida Q)****

Calvary Baptist Church – 5301 82nd St***

*(Iglesia Bautista Calvario — 5301 calle 82)****

Casey Administration Building – 501 7th St, Wolfforth

(Edificio de Administración Casey – 501 calle 7, Wolfforth)

Catholic Diocese - Hall of Martyrs – 4620 4th St

(Diócesis Católica - Sala de los Mártires -- 4620 calle 4)

Cavazos Middle School – 210 N University Ave

(Escuela Secundaria Menor Cavazos -- 210 avenida Universidad al norte)

Celebration Christian Center – 8001 Upland Ave

(Celebration Christian Center -- 8001 avenida Upland)

Church on the Rock—10503 Slide Rd

(Church on the Rock — 10503 carretera Slide)

Elks Lodge No. 1348 – 3409 Milwaukee Ave

(Elks Lodge Núm. 1348 -- 3409 avenida Milwaukee)

First Assembly of God Church – 3801 98th St

(Iglesia Primera Asamblea de Dios — 3801 calle 98)

Green Lawn Church of Christ – 5701 19th St

(Iglesia de Cristo Green Lawn -- 5701 calle 19)

Harwell Elementary School – 4101 Avenue D

(Escuela Primaria Harwell — 4101 avenida D)

Hodges Community Center – 4011 University Ave

(Centro Social Hodges -- 4011 avenida Universidad)

Idalou Clubhouse – 202 W 7th St, Idalou

(Centro Social de Idalou -- 202 calle 7 al oeste, Idalou)

Lone Star State Bank – 6220 Milwaukee Ave

(Banco Lone Star State — 6220 avenida Milwaukee)

Lubbock-Cooper North Elementary School – 3202 108th St

(Escuela Primaria Lubbock-Cooper North -- 3202 calle 108)

Lubbock-Cooper Performing Arts Center (PAC) – Woodrow Rd & Hwy 87 (on Woodrow Rd West of Lubbock-Cooper High School)

(Centro de Artes Escénicas de Lubbock-Cooper (PAC) — Calle Woodrow y Carretera 87 al oeste de la Escuela Secundaria de Lubbock-Cooper)

Mae Simmons Community Center – 2004 Oak Avenue

(Central Social Mae Simmons -- 2004 avenida Oak)

Mattress Firm – 6707 Slide Rd

(Mattress Firm — 6707 carretera Slide)

New Deal ISD Administration Building – 401 S Auburn Ave, New Deal

(Oficina de Administración de las Escuelas de New Deal -401 avenida Auburn al sur, New Deal)

Parsons Elementary—2811 58th St

(Escuela Primaria Parsons — 2811 calle 58)

Patterson Library – 1836 Parkway Ave

(Biblioteca Patterson — 1836 avenida Parkway)

Ramirez Elementary School – 702 Avenue T

(Escuela Primaria Ramírez -- 702 avenida T)

Roberts Elementary School – 7901 Avenue P

(Escuela Primaria Roberts -- 7901 avenida P)

Roosevelt Clubhouse – 1408 CR 3300

(Centro Social de Roosevelt -- 1408 CR 3300)

Roscoe Wilson Elementary School – 2807 25th St

(Escuela Primaria Roscoe Wilson -- 2807 calle 25)

Shallowater Community Center – 902 Avenue H, Shallowater

(Centro Social de Shallowater -- 902 avenida H, Shallowater)

Slaton ISD Administration Office – 140 E Panhandle, Slaton

(Oficinas Administrativas del Distrito Escolar Independiente de Slaton -- 140 calle Panhandle al este, Slaton)

South Plains Church of Christ – 6802 Elkhart Ave

(Iglesia de Cristo South Plains -- 6802 avenida Elkhart)

St Joseph Catholic Church – 102 N Avenue P

(Iglesia Católica San José -- 102 avenida P al norte)

Sunset Church of Christ, Powerhouse – 3625 34th St

(Iglesia de Cristo Sunset, Powerhouse -- 3625 calle 34)

Sutherlands – 3701 50th St

(Sutherlands -- 3701 calle 50)

Terra Vista Middle School – 1111 Upland Ave

(Escuela Secundaria Menor Terra Vista —1111 avenida Upland)

Texas Tech University Library – 18th St & Boston Ave, TTU Campus

(Biblioteca de Texas Tech -- calle 18 y avenida Boston, Campus de TTU)

Wright Elementary School – 1302 Adrian St

(Escuela Primaria Wright — 1302 calle Adrian)